

GAZETA ORZESKA

Orzesze - 50 lat Praw Miejskich, 1000 lat Historii



Orzesze

ISSN 1425-7610 Nr 6 (198) czerwiec 2012 cena 1,6 zł z 8% VAT

W tym numerze przeczytacie:

Konkurs na artykuł o historii Orzesza rozstrzygnięty. W tym numerze pierwsza z nagrodzonych prac: „Polenlager – zapomniana historia Orzesza”.

Czytaj str. 2, 3

Już po raz dziesiąty odbył się Zjazd Śpiewaczy im. Mieczysława Dzieńdziela.

Czytaj str. 3

„Orzeszkowe Brzdące” to nowa nazwa przedszkola z ulicy Miłej.

Czytaj str. 5

Można już kupić jubileuszowe monety wydane w rocznicę nadania praw miejskich Orzeszu.

Czytaj str. 6

Tłumy orzeszan pożegnały śp. Marię Kwiatkowską – lekarza z powołania, dla której dobro pacjenta było najwyższą powinnością.

Czytaj str. 9

W Woszczycach uczą się chodzić z kijkami, a wszystko dla poprawienia kondycji i lepszego samopoczucia.

Czytaj str. 10

Dominik Gawliczek, mistrz fryzur z Zawady, otwiera salon w Warszawie.

Czytaj str. 11

Zabytkowy krzyż od 150 lat góruje nad Jaśkowicami. Uczczono jego fundatorów i opiekunów.

Czytaj str. 12

Aneta Szostek wicemistrzynią świata w kręglarstwie.

Czytaj str. 13

Kolejne Dni Orzesza za nami. Bez parasoli się nie obyło.

Czytaj str. 12,16



Występ grupy tanecznej „Delta” podczas Dni Orzesza. Str. 12, 16



W grupie rażniej. Kibice pierwszego meczu EURO 2012 Polska – Grecja w „strefie kibica”, w ogródku restauracji Wega w Gardawicach.

Foto: M. Foltys



Potomkowie fundatorów krzyża, od 150 lat górującego nad Jaśkowicami. Na zdjęciu: Ks. A. Siemianowski, Krystyna i Kazimierz Pytel, Jadwiga Knapczyk, Jadwiga Bujok i Maria Bujok, a w środku Elżbieta i Henryk Knapczyk.

Konkurs na artykuł o historii Orzesza rozstrzygnięty

Na konkurs ogłoszony przez Urząd Miejski w Orzeszu oraz Gazetę Orzeską poświęcony historii naszego miasta, w związku z przypadającym jubileuszem 50. rocznicy nadania praw miejskich Orzeszu oraz 1000 lat historii tych ziem, wpłynęło 6 prac, za które autorom bardzo dziękujemy.

Ogłaszając konkurs zależało nam na poznaniu wydarzeń z przeszłości dotąd nie opisywanych w publikacjach o historii naszego miasta, bądź opisywanych w sposób niepełny. Było to główne kryterium oceny merytorycznej prac. Trzy najlepsze wyłonione przez komisję konkursową ten warunek

spełniając, a wybór komisji był jednomyślny.

Pierwsza traktuje o Polenlagrach, dwóch hitlerowskich obozach pracy dla Polaków, jakie działały na terenie Orzesza w okresie II wojny św. Historia tragiczna, ale ciekawa przez fakt, że niewielu orzeszan ówczesznie, ale i teraz wie, że były u nas takie obozy.

Druga opisuje historię zajazdu w Woszczycach, a trzecia przybliża kulisy powstania tzw. „wielkiego Orzesza”, od momentu połączenia w jeden wspólny organizm miejski Orzesza w kształcie z roku 1973 z gminą Gardawice.

W tym numerze publikujemy pierwszą z nagrodzonych prac,

dwie kolejne przedstawimy w następnych wydaniach gazety. Zwycięzcom konkursu gratulujemy!

Komisja konkursowa pracowała w składzie: Izabela Więclawska, red. prowadzący Gazetę Orzeską, Małgorzata Szymańczyk, redaktor i Magdalena Foltys, dziennikarz.

Rozstrzygnięcie konkursu nastąpiło 17 maja, czyli po terminie wydania majowego numeru Gazety Orzeskiej, stąd wyniki publikujemy dopiero teraz, a nie w maju, jak przewidywał regulamin. W maju ukazały się na stronie internetowej urzędu miejskiego./I.W./

Wyniki konkursu są następujące:

- 1 miejsce – Joanna Walczak za

artykuł „Polenlager – zapomniana historia Orzesza”

- 2 miejsce – Alojzy Debudaj za artykuł „Dom Śląskiej Kultury”
- 3 miejsce – Alojzy Debudaj za artykuł „Mały fragment Abrahama”.

Zwycięzcom zostaną przyznane nagrody:

- 1 miejsce – 500 zł.
- 2 miejsce – 300 zł.
- 3 miejsce – 200 zł.

O terminie wręczania nagród zwycięzcy zostaną powiadomieni drogą elektroniczną.

Burmistrz Orzesza dziękuje wszystkim osobom za udział w konkursie.

Polenlager – zapomniana historia Orzesza

Joanna Walczak

Przyszła do czasu, aby od stworzyć jedną z najtragiczniejszych historii w dziejach Górnego Śląska. Historii, która zdążyła zatrzeć swój ślad w pamięci orzeszan, a wydarzyła się stosunkowo niedawno – w trakcie II wojny światowej.

Polenlagry, czyli hitlerowskie obozy pracy dla Polaków stanowiły obok obozów koncentracyjnych jeden z najlepiej funkcjonujących aparatów ludobójczej polityki niemieckiego okupanta. Sieć takich instytucji terrorizujących społeczeństwo polskie stworzono na terenie ukonstytuowanej wraz z początkiem wojny tzw. Prowincji Górnośląskiej. Obszar ten dla władz III Rzeszy miał ogromne znaczenie, jako region dobrze rozwinięty pod względem przemysłowym, obfity w tanią i wykwalifikowaną siłę roboczą. Odcięty był również od zasadniczych działań wojennych. Z racji przebywania na tym terenie dużej liczby tzw. Wasserpolaków i Ślązaków będących spolonizowanymi Niemcami (1,5 mln) uznano, że owa prowincja będzie idealnym miejscem do przesiedlania z Rzeszy Niemców etnicznych. Ludność polską postanowiono wyrzucić, na Górnym Śląsku mieli pozostać jedynie jego rdzenni mieszkańcy (niemieccy, lub nadający się do germanizacji). Dekrety Hitlera z dnia 7 października 1939 r. o umacnianiu niemieczyny i z 8 października 1939 r. o włączeniu do Rzeszy polskich ziem zachodnich stworzyły podstawy do wszczęcia akcji wysiedlania rodzin polskich. Od 23 września 1940 roku

do Generalnej Guberni wywieziono ze Śląska ponad 17 400 osób. Wiele z nich otrzymało nakazy opuszczenia domów i gospodarstw na podstawie aktów administracyjnych (czyli bez możliwości powrotu). Wkrótce jednak GG zaczęła się przeludniać (z racji przywożenia do niej Polaków ze wszystkich stron kraju). Dodatkowo aparat osiedleńczo-wysiedleńczy zaplanował w ramach Siedlungsaktion Buchenland osadzenie w Prowincji Górnośląskiej ok. 40 000 osób z Bukowiny. Oznaczało to konieczność wysiedlenia kolejnej, wielkiej grupy Polaków. Zaczęto więc przeprowadzać na terenie Prowincji Górnośląskiej wysiedlenia „wewnętrzne” – ludzi pozbawiano mienia, miejsca zamieszkania i kierowano do prac przymusowych i do obozów (pracy lub koncentracyjnych). Polityka ta doprowadziła do stworzenia ogromnej sieci Polenlagrów.

Obozy te administrowane były przez organizację Volksdeutsche Mittelstelle (VoMi), tj. Niemieckonarodowy Urząd Pośrednictwa (należała do Schutzstaffeln – Sztafet Ochronnych). Tworzenie i nadzorowanie Polenlagrów (od 1942 roku) nie było statutowym zadaniem tej instytucji, zajmowała się bowiem utrzymywaniem obozów przesiedleńczych dla rdzennych Niemców. Praktycznie, w obozach utworzonych przez VoMi dla swoich obywateli umieszczano również Polaków (stosowano podwójną numerację w obozach przejściowych dla Niemców i pracy dla Polaków). Różniły się one z oczywistych względów warunkami bytowymi, wprowadzonym rygiem

obozowym i zasadą zupełnego pozbawienia wolności.

W obozach umieszczano najczęściej obywateli niechętnych do podpisania niemieckiej listy narodowej (tzw. Volkslisty).

Śledztwo w sprawie Polenlagrów o sygn. S 47/02/Zn, toczone przez katowicki IPN umorzone 11 czerwca 2010 roku z powodu niemożności wykrycia sprawców zbrodni nie dało dowodów na istnienie dokumentu normatywnego, regulującego powstanie obozów i sposób umieszczania w nich ludności polskiej. Dopiero od końca 1942 roku VoMi zaczęła tworzyć regulacje dotyczące sposobu przebywania, pracy i ewentualnego zwolnienia osób więzionych. Niestety, dokumentacja obozowa, która mogłaby przekazać istotne informacje co do funkcjonowania tych instytucji została w większości spalona lub wyrzucona przez personel obozowy. Jedyne co pozostało to relacje świadków, więźniów lub ich krewnych.

Polenlagry służyły jako administracyjna przykrywką dla masowych zagrabień mienia (gospodarstw rolnych, zakładów rzemieślniczych) przekazywanych później osadnikom niemieckim. Do obozów przenoszono całe rodziny wraz z małymi dziećmi, sieroty oraz kobiety w zaawansowanej ciąży. Wysiedlonych do obozów wykorzystywano do okrutnej, niewolniczej pracy, zmuszano do wyparcia się narodowości i służby wojskowej. Powszechne były: przemoc fizyczna i psychiczna, próby zastraszania i terror. Od 1943 roku Polenlagry służyły również do izolowania osób podejrzanych politycznie (np. nauczycy-

cieli), prowadzących działalność konspiracyjną, a także członków rodzin o wolnościowych przekonaniach.

Z początku utrzymywano pozory legalności działań, lecz po 1943 roku przestano liczyć się z czymkolwiek, do tego stopnia, że aresztowani nie mogli zabrać ze sobą nawet dokumentów, przedmiotów pierwszej potrzeby czy odzieży.

Dwa, ze sporej liczby jedynych takich obozów na obszarze Rzeszy zostały utworzone na terenie Orzesza. Pierwszy, o numerze 28 mieścił się na Kolonii Marii nr 1 w budynkach szpitalnych (dzisiejszy Szpital Chorób Płuc przy ulicy Gliwickiej 20). Był to jeden z wczesnych obozów, otwarty w dniach 15-20 czerwca 1942 roku. Zanim został zaadaptowany na potrzeby więźniów polskich mieszkali w nim niemieccy wysiedleńcy z Rumunii. Ulokowano w nim rodziny

cd. na str. 3

**GAZETA
ORZESKA**

ISSN 1425-7610

Wydawca:

Urząd Miasta Orzesze,
ul. św. Wawrzyńca 21

Realizacja:

Wydawnictwo „Leliwa”,
43-190 Mikołów,
ul. Żwirki i Wigury 64/5
tel./fax 32/22-10-846
lub 602-45-11-79

e-mail: leliwa-wyd@tlen.pl

Redaktor odpowiedzialny:
Izabela Więclawska

Druk:

AA PRINT Mikołów, ul. Poprzeczna 44

Redakcja zastrzega sobie prawo
do skracania i opatrywania tekstów
własnymi tytułami.

Materiałów niezamówionych
nie zwracamy.

Za treść reklam i ogłoszeń nie
odpowiadamy.

Jubileuszowy zjazd śpiewaczy

19 maja w Orzeszu odbył się X, jubileuszowy Zjazd Śpiewaczy im. Mieczysława Dzieńdziela.

Organizowany jest od 1994 roku cyklicznie co dwa lata, to jest od roku śmierci znanego i zasłużonego dla choralistyki śląskiego dyrygenta, jakim był Mieczysław Dzieńdział. Prowadził

nie zostało zmarnowane, że wciąż trwa i nie obce im są nowe trendy w choralistyce – mówiła drh Irma Szczyrba z „Dzwonu” we wprowadzeniu do koncertu, który odbył się w sali widowiskowej w Jaskowicach. Poprzedziła go msza św. w intencji zmarłego dyrygenta i chórzystów, którą w jaskowickim kościele odprawił ks. proboszcz Ambroży Siemianowski. Po mszy uczestnicy zjazdu uformowali kolumnę marszową, na czele z Orkiestrą Dętą kon-



on wiele chórów, a te, z którymi współpracował najdłużej, biorą udział w zjazdach. Są to: orzeski „Dzwon” – pomysłodawca i współorganizator tej muzycznej imprezy, „Harmonia” z Mikołowa, „Chopin” z Bujakowa i „Słowiczek” z Kostuchny. – Mimo upływu czasu chóry nadal gromadzą się na zjazdach śpiewaczych, by z jednej strony wspomnieć swojego mistrza, a z drugiej pokazać, że jego dzieło

cernu Tauron Wytwarzanie S.A., i przemaszewali do sali widowiskowej, gdzie jubileuszowy koncert poprowadził Witold Żurek, prezes „Dzwonu”.

Każdy z zespołów śpiewaczych zaprezentował się w 15 minutowym programie, a w finale

chóry wspólnie wykonały nieoficjalny hymn śpiewaków, jakim jest utwór pt. „Przyjaźń o bracia”.

Impreza zorganizowana została w ramach 50. rocznicy nadania praw miejskich Orzeszu i 25. lecia Miejskiego Ośrodka Kultury w Orzeszu, który był współorganizatorem spotkania.

Każdy z chórów uhonorowany został pamiątkowym pucharem uczestnictwa i listem gratulacyjnym wręczanym przez burmistrza Andrzeja Szafranka. – To był piękny koncert, dawno



Jerzy Pogocki, Bernard Halski i Franciszek Domin

pięknie dziękujemy – gratulował burmistrz.

Gośćmi X Zjazdu byli m.in.: przewodniczący Rady Miejskiej Jan Mach, wiceburmistrz Andrzej Bujok, dyrektorka Miejskiego Ośrodka Kultury Małgorzata Lorens, radny powiatowy Tadeusz Marszolik, radna z Komisji kultury Beata Helbig, przedstawiciele Zarządu Głównego Śląskiego Związku Chórów i Orkiestr w Katowicach: Jacek Turalik i Benedykt Oberda, wiceprezes Okręgu mikołowskiego tegoż związku Jerzy Szymała oraz znani i cenieni chórmistrz, były dyrygent „Dzwonu” Jerzy Pogocki. /I.W./



Członkowie wspierający „Dzwon”

Polenlager – zapomniana historia Orzesza

cd. ze str. 2

pochodzące z Zagłębia Dąbrowskiego, mieszkańców powiatu bielskiego i osoby z innych miejsc Polski. Komendantem obozu był S-Untersturmführer Sieder, przydzielono do niego pięciu żandarmów: Paula Ginzela, Antona Inhoffa, Viktora Krautwurst, Hermanna Zielonkę i Wilhelma Zientka (ostatni pojawił się w zastępstwie za Wilhelma Mosera, przeniesionego do Gliwic). W obozie przeciętnie przebywało około 400 osób, łącznie przez Kolonię Marii przeszło ponad 3 000. Z zeznań świadków wynika, iż w obozie umieszczano więźniów w bardzo ciężkim stanie, na tzw. „wykończenie” i umierało tam bardzo dużo ludzi. W pobliskiej hucie szkła, własności Niemca nazwiskiem Stube pracowało około 20 więźniów, wielu zatrudnionych było w gospodarstwach rolnych. Znaczna część więźniów zmuszana była do pracy przy przenoszeniu żeliwnych płyt, w obozie panował głód i bardzo złe warunki. Niezwykle często przychodziły transporty więźniów. W obozie

przebywało dużo dzieci, które również pracowały fizycznie. Osadzeni mieszkali w murowanym budynku, w dużych salach, spali na piętrowych łóżkach. Po ewakuacji obozu, która przypuszczalnie miała miejsce w styczniu 1945 roku więźniów uprowadzono w nieznanym kierunku, ślad po nich zaginął. Urząd Stanu Cywilnego w Orzeszu posiada 18 aktów zgonów osób zmarłych w Polenlagrze nr 28, w tym trojga dzieci w wieku 16 dni, 1 roku i 2 lat.

Polenlager nr 189 w Zawięści, drugi w Orzeszu utworzono na przełomie sierpnia i września 1942 roku. Mieścił się w dworze będącym dawniej własnością niemieckiego magnata Thiele-Winklera (dziś to siedziba Ośrodka Terapii Nerwic dla Dzieci i Młodzieży przy ulicy Mikołowskiej 208). Miał on szczególną i dość zagadkową rolę. Oficjalnie do obozu trafiać mieli wyłącznie ludzie o ciężkim stanie zdrowia (miał stać się przytułkiem dla starców i osób umysłowo chorych), jednak po zaadaptowaniu pałacu, ogrodzeniu ogrodu drutem

kolczastym, wprowadzeniu kierownictwa i wartowników sprowadzono wielopokoleniowe rodziny z dziećmi, sieroty i osoby samotne w podeszłym wieku z Sosnowca, Będzina, Kazimierza, Zawiercia, Dąbrowy Górniczej, Żywca i Bielska. Stan dzienny wynosił ok. 100 więźniów, liczba osób, które przeszły przez obóz wynosiła ok. 1 000. Prowadzący ewidencję urzędową więźniów Polenlagru nr 10 w Siemianowicach Śląskich Emil Niebrój znał treść ściśle poufnego rozkazu, aby nie udzielać żadnych informacji na temat przewożonych z innych obozów do Zawięści więźniów. Zamiast tego podawano adnotacje o zsyłce do innego miejsca. W praktyce po tym, kto trafił do zawięciańskiego zamku ginęła wszelka wieść. To, czy więźniów tracono na miejscu, czy przewożono celem zabicia dalej nie jest wiadome do dziś. Według mieszkańców w Zawięści świadków osoby niezdolne do pracy były wywożone do obozu w Oświęcimiu celem spalania. W obozie panował głód, szerzyły się choroby zakaźne. Zatrudnione poza

lagrem kobiety często prosiły okolicznych gospodarzy o chleb. Komendantem obozu był esesman Roggendorf, na którym członkowie ruchu oporu z Łazisk, Orzesza i Zawięści próbowali dokonać zamachu. Odstąpili od tego zamiaru, obawiając się masowych mordów okolicznej ludności na zasadzie odpowiedzialności zbiorowej. Obozem kierował administracyjnie Paweł Gintel znany ze szczególnego okrucieństwa. Pracował tu także Paulus Pohl i Rudolf Zenzinger, skory do pomocy więźniom, za co chciano go odesłać do obozu karnego. Na kilka dni przed wyzwoleniem obozu dokonano ewakuacji więźniów w nieznanym kierunku. USC w Orzeszu posiada jedynie 7 aktów zgonu więźniów lagru w Zawięści, z czego jeden dotyczy dwuletniego dziecka.

Źródła:

1. Akta śledztwa Oddziałowej Komisji Ścigania Zbrodni przeciwko Narodowi Polskiemu w Katowicach, sygn. S 47/02/Zn.
2. R. Harbar. Niemieckie obozy dla Polaków na Śląsku w czasie II wojny światowej. „Polenlager”. Katowice 1972.



Pszczółki



Mamy przedszkolaków



Wiewiórka prosi o pomoc biedronki

Na nadanie imienia i jubileusz zaprosili do...lasu



Odnaleziona księga



Taniec biedronek



J. Mach odczytuje treść uchwały o nadaniu imienia

Zajazd Kasztelański zgotował dzieciom fajną zabawę



A. Szafranec i A. Gorol



Publiczność



Rozdanie nagród

Dmuchańce na orzeskim stadionie



Na nadanie imienia i jubileusz zaprosili do...lasu

W prawdziwie leśnej scenerii przebiegła uroczystość nadania imienia „Orzeszkowe Brzdące” przedszkolu nr 2 w Orzeszu, połączona z obchodami 30.lecia placówki.

Przepiętna i bardzo kunsztowna scenografia zachwycała gości tego spotkania. W sali gdzie przebiegała ta uroczystość nad głowami rozpościła się błękit nieba za sprawą udrapowanej i przyczepionej do sufitu materii, pod tym malowniczym niebem zawieszono na nitkach witały pszczołki i motylki, z papierowych zarośli spoglądały biedronki i żabki, a z boku mini sceny stało sporo rozmiarów drzewo.

Efekt wizualny wzmacniał dźwiękowy – z sali obok dobiegały odgłosy prawdziwego lasu – stukał dzięcioł, ćwierkały ptaki, szemrał strumyk. Dobór zwierzątek w scenografii był nieprzypadkowy – Żabki, Motylki, Biedronki i Pszczołki to nazwy przedszkolnych grup, i tak jak wszystkie symbolicznie stały się elementem scenografii, tak potem na scenie wystąpiły wszystkie bez wyjątku przedszkolaki. Każde z dzieci miało do zagrania swoją rolę w przedstawieniu o poszukiwaniu zagubionej książki, której szukała wiewiórka, a leśni przyjaciele starali się jej w tym pomóc. Wystrój sali był pomysłowy i dopracowany w każdym calu, a kostiumy dzieci były również

efektowne, wręcz bajkowe.

Gospodynią spotkania była dyrektorka placówki Alicja Geisler. Przybliżając skąd wzięła się nazwa „Orzeszkowe Brzdące” i co tak naprawdę oznacza, pani dyrektor wyjaśniła, że nadanie imienia wyszło od całej społeczności przedszkolnej – personelu, rodziców i dzieci. Swoją propozycję nazwy każdy mógł wrzucić do specjalnej urny, a po podliczeniu głosów okazało się, że najwięcej głosów padło właśnie na „Orzeszkowe Brzdące”. Równie często, choć z mniejszą ilością głosów wybierano „Kubusia Puchatka” oraz „Bolka i Lolka”. „Orzeszkowe” w nazwie placówki to nawiązanie do leszczyny która jest herbem naszego miasta, a do tego dość licznie porasta najbliższą okolicę przedszkola, gdzie dzieci chodzą na spacer. A „brzdące” to po prostu ruchliwe, żywotne i pełne fajnych pomysłów małe dzieci, takie jakimi są przedszkolacy z ul. Miłej.

Z okazji nadania tego właśnie imienia na przedszkolnym podwórku zasadzono specjalną odmianę leszczyny, tzw. leszczynę czerwoną, która ma upamiętniać

cd. na str. 6

Zajazd Kasztelański zgotował dzieciom fajną zabawę

W niedzielę 3 czerwca, Dom Śląskiej Kultury w Woszczycach gościł w swoich progach najmłodszych, z okazji przypadającego dwa dni wcześniej Dnia Dziecka.

Ale na tę imprezę zaproszono przede wszystkim laureatów dwóch konkursów, których organizatorami byli DŚK oraz Szkoła Podstawowa nr 10 w Woszczycach, a z jej ramienia tę rolę pełniła nauczycielka Teresa Wolnik. Były to I Regionalny Festiwal Piosenki Śląskiej „Orzeszek” (odbył się 14 marca) oraz III Regionalny Konkurs Gwarowy „Godomy po naszymu” (25 kwietnia). O wynikach konkursów już informowaliśmy, dodajmy tylko, że w konkursowych zmaganiach wzięli udział uczniowie szkół podstawowych i gimnazjalnych z terenu powiatu mikołowskiego i Żor, a odbywały się one w ramach obchodów 50. rocznicy nadania praw miejskich Orzeszu oraz 1000.letniej historii naszych ziem.

Niedzielnego popołudnia początkowo nie rozpieszczała pogoda. Pierwszej, tej oficjalnej części z wręczaniem nagród i występami laureatów towarzyszył niestety deszcz, co dla imprezy odbywającej się pod gołym niebem nie jest bez znaczenia, ale organizatorzy na szczęście porozstawiali wielkie ogrodowe parasole, pod którymi schronienia szukali licznie przybyli goście. Gdzieś tak po godzinie

niebo okazało się łaskawiejsze, i druga część obchodów Dnia Dziecka z licznymi konkursami i konkurencjami sportowymi odbyła się już bez kropli deszczu, za to przy dużym entuzjazmie dzieciaków, które z ochotą włączyły się do wspólnej zabawy. Tu nagrody fundował Zajazd Kasztelański, a były nimi pizze, popcorn i wiele innych.

Wracając do podsumowania obu konkursów regionalnych, to przybyły na to spotkanie burmistrz Andrzej Szafraniec gratulował uczestnikom oraz organizatorom włożonego trudu w ich przygotowanie, a przede wszystkim, że w ten sposób włączają się w krzewienie regionalizmu, dzięki któremu kultura śląska może trwać i przenikać do najmłodszego pokolenia. Zachęcił też liczną publiczność do włączenia się w obchody jubileuszowe naszego miasta. Burmistrz wspólnie z Adamem Gorolem, właścicielem zajazdu, otworzył tę imprezę, następnie razem z Teresą Wolnik wręczył nagrody laureatom. Ich fundatorami byli: Urząd Miejski w Orzeszu, Miejski Zespół Oświaty, Rada Rodziców przy SP-10 w Woszczycach oraz Wydawnictwo Szkolne i Pedagogiczne. /I.W./

Dmuchańce na orzeskim stadionie

Pierwszego czerwca na stadionie wszystkie dzieci, te małe i te większe miały swoje święto. Miejski Ośrodek Kultury z tej okazji przygotował wiele atrakcji m.in. pokazy, dmuchańce, a także spotkanie z Januszem Wiśniewskim, piłkarzem Górnika Zabrze.

Mimo iż pogoda tego dnia była bardzo kapryśna, to nic nie popsuło radosnego humoru dzieci, które tego dnia były najważniejsze. Zabawa rozpoczęła się o godz. 16 na orzeskim stadionie „MKS Sokół”. Od samego początku stały tam ogromne kolorowe dmuchane zjeżdżalnie. Dla dzieci przygotowano także zamek do skakania i trampolinę.

Na murawie stadionu odbył się pokaz Zumba Kids, instruktorka Sandra zaprosiła wszystkie dzieci do wspólnej zabawy, a właściwie tańca, bo zumba to taniec zainspirowany połączeniem elementów tańców latynoamerykańskich oraz elementów fitness.

Następnie swoje przysługiwowe „pięć minut” mieli zawodnicy z Fight Clubu Orzesze, którzy wraz z Mariuszem „Olo” Olesiem, pokazali zgromadzonej publiczności sztuki walki i MMA. W małym fragmencie swoich wielkich umiejętności zawodnicy pokazali walkę w parterze, przepychanie, a także rozgrzewkę, podczas której niejednej osobie ze zgromadzonej publiczności zrobiło się ciepło przez samo oglądanie ich wyczynów.

Na stadionie stanął ogromny żółto-niebieski namiot, w którym wszyscy mogli się schronić przed padającym deszczem. W dniu imprezy namiot pożyczyła dla

dzieci Grażyna Matyuszczyk radna i sołtys Mościsk.

Pani Kulturka malowała każdemu chętnemu dziecku twarz w kolorowe wzorki, a wszyscy zgromadzeni mogli nauczyć się podstawowych elementów pierwszej pomocy przedmedycznej. Na specjalnym fantomie zarówno dzieci jak i dorośli mogli nauczyć się kilku kroków, które mogą uratować życie drugiej osobie.

Straż Pożarna z Jaśkowic długo kazała na siebie czekać, jednak gdy w końcu bojowy wóz wjechał na murawę stadionu, wszyscy pobiegli w jej kierunku i zobaczyli szybki pokaz umiejętności orzeskich strażaków.

Po treningu w klubie do Orzesza przyjechał Janusz Wiśniewski, piłkarz Górnika Zabrze i Cracovii, który pokazał w namiocie różne piłkarskie sztuczki m.in. odbijanie piłki nogą czy głową. Była też mała okazja do zdobycia autografu od znanego sportowca. Piłka nożna staje się szczególnie popularna w kontekście trwających Mistrzostw Europy w naszym kraju i na Ukrainie.

Organizatorem Dnia Dziecka na stadionie był Miejski Ośrodek Kultury, ale impreza nie odbyłaby się, gdyby nie sponсорzy: PKO Bank Polski, Fabryka Energii, „Fight Club Orzesze” Mariusz Oleś, Cukiernia Jan Szmajduch z Orzesza- Zawady, „Skrawmet” Leszek Cebula z Orzesza – Zawady, Restauracja Wega z Orzesza- Gardawic, Zajazd Mat – Damian Budny z Czerwionki-Leszczyn.

/Magda Foltys/

Jubileuszowe talary już do kupienia

Z okazji jubileuszu miasta Mennica Górnośląska wybiła okolicznościowe monety, pod nazwą talary orzeskie. Na awersie monety podany jest nominal: 50 talarów, ponadto zarysowany jest kontur miasta wraz z naszym logo. Rewers to herb Orzesza i napis: 50 Lat Nadania Praw Miejskich, Orzesze 1962-2012.

Moneta przygotowana została w wersji oksydowanej i posrebrzonej, a w sprzedaży jest wersja mo-

siężna. Można ją kupić w Miejskim Ośrodku Kultury w Orzeszu, ul. Rynek, w cenie 12 zł.

Wybicie talarów jest autorskim pomysłem burmistrza Andrzeja Szafranca. – W 1836 roku Franciszek Winkler kupił Orzesze od przyszłego cesarza Niemiec za 177 tys. talarów, które wtedy były monetą obiegową. Stąd pomysł aby okolicznościowa moneta nazwana była talarzem – mówi A. Szafraniec. /I.W./



Porządkowanie numeracji nieruchomości w mieście

Intensywny rozwój zabudowy mieszkaniowej w naszym mieście spowodował w ostatnich latach istotny wzrost demograficzny. Rejon miasta na których dawniej nie można było realizować inwestycji budowlanych dzisiaj w dużej mierze jest to możliwe. Napływające sygnały od mieszkańców, instytucji kurierskich, służb komunalnych, jednostek straży pożarnej i pogotowia ratunkowego wskazują na to, że numeracja porządkowa nieruchomości w mieście jest prowadzona w sposób chaotyczny i dalece odbiegający od zasad ustanowionych w ustawie Prawo Geodezyjne i Kartograficzne. Powtarzające się numery porządkowe na jednej ulicy stanowią duże utrudnienie w okresie przed wyborczym, kiedy to gmina musi przypisać do każdego okręgu wyborczego osoby zameldowane pod właściwymi adresami. W zaistniałej sytuacji tutejszy Urząd w uzasadnionych przypadkach podjął działania zmierzające do uporządkowania numeracji nieruchomości na obszarze całego miasta Orzesze.

Zmiana numeracji jest przedsięwzięciem wymagającym ze strony mieszkańców zrozumienia i zaangażowania, które związane jest z koniecznością wymiany dokumentów osób zameldowanych pod nowym adresem. Wymiana dowodów oso-

bistych jest bezpłatna, wymiana praw jazdy jest częściowo zwolniona z opłaty (48,00 zł – po zastosowaniu ulgi), wymiana dowodów rejestracyjnych nie podlega uldze.

Niezależnie od powyższego, apelujemy ponownie do wszystkich właścicieli nieruchomości, które zostały oznaczone numerami porządkowymi, o dopełnienie obowiązku wynikającego z przepisu prawa tj. o umieszczanie na nieruchomości, w widocznym miejscu, tabliczki z numerem porządkowym, na której oprócz tego numeru zamieszcza się również nazwę ulicy. Dotychczasowe tabliczki z numerem porządkowym nieruchomości nie spełniające wyżej wymienionych wymogów ustawy zachowują swoją ważność do czerwca 2013 r. Jeżeli budynek jest położony w głębi ogrodzonej nieruchomości, tabliczkę z numerem porządkowym nieruchomości umieszcza się również na ogrodzeniu.

Dodatkowych informacji w powyższym zakresie udziela Wydział Budownictwa, Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami Urzędu Miasta Orzesze, pok. nr 8, tel. 32 324 88 21, e-mail: um@orzesze.pl

Urząd Miasta Orzesze
Wydział Budownictwa,
Geodezji i Gospodarki
Nieruchomościami

Na nadanie imienia i jubileusz zaprosili do...lasu

cd. ze str. 6

to historyczne dla placówki wydarzenie.

Następnie burmistrz wraz z przewodniczącym Rady Miejskiej Janem Machem i wiceburmistrzem Andrzejem Bujokiem przekazali na ręce pani dyrektora uchwałę Rady Miejskiej z 22 marca o nadaniu nowego imienia dla dotychczasowej „Dwójki”. Burmistrz gratulując pięknej dekoracji i udanych występów powiedział, że trochę zazdrości dzieciom, że mają takie fajne przedszkole, w którym lubią przebywać, bo on ze swojego przedszkola często uciekał, gdyż nie bardzo podobało mu się tamto miejsce, a azylu szukał wtedy u dziadka.

Autorką scenariusza przedstawienia o zaginionej księdze była Magda Wajda (zagrała rolę wiewiórki) – absolwentka tego przedszkola, obecnie w nim pracuje, a oprawę muzyczną przygotowała Aleksandra Mrochen. Przedszkole doczekało się także swojego hymnu, o tytule jak nazwa placówki, a słowa do niego napisała Monika Widuch, muzykę zaś skomponowała pani Mrochen. Gośćmi tej uroczystości, oprócz wymienionych osób byli także: Anna Czarnacka, Małgorzata Markiton i Monika Mucha z Miejskiego Zespołu Oświaty, dyrektorki orzeskich przedszkoli, panie bibliotekarki z MBP w Orzeszu, Barbara Jabłońska – Reish z ZNP, szefowa Komisji kultury,

radna Teresa Potysz, państwo Pilszek – sponsorzy imprezy oraz mamy z Rady rodziców przedszkola. Już po występach mamy nie kryły zadowolenia z przebiegu całego spotkania, a najbardziej zachwyciły je występy dzieci. – Dzieciaki z tego przedszkola są boskie, wszystkie były znakomite, ale Pszczółki pobiły mistrza – cieszyła się Monika Gregorska, mama jednej z Pszczółek, czyli grupy najmłodszych dzieci. Z tą opinią zgodziły się mamy Anna Kotasek, Anna Blaska i Sabina Moś. Pani Sabina dodała, że teraz wreszcie poczuła ulgę, bo po kilku tygodniach przygotowań i nie ma co ukrywać stresu także, związanego choćby z organizowaniem strojów dla przedszkolaków – „impreza wypadła na medal, a dzieci były zachwycające”. A samej placówce panie nie szczędziły pochwał, nie tylko z powodu tego wydarzenia. – To jest najlepsze przedszkole pod słońcem. Jest takie domowe, z miłą atmosferą, a nie na pokaz. Wszystkie dzieci mają zapewnioną naprawdę dobrą i fachową opiekę. Tak tu było zresztą od zawsze. Sama chodziłam do tego przedszkola, a teraz nie wahałam się ani chwili posłać swoje dziecko. Tu chodził mój brat, mój mąż, siostra, a teraz wszyscy posyłamy nasze dzieci, bo wiemy, że lepszego miejsca dla nich nie znajdziemy – przekonywała M. Gregorska.

/I.W./

Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej w Orzeszu informuje

od 01.07.2012r na terenie Gminy Orzesze obowiązywać będą niżej przedstawione ceny i stawki za odprowadzenie ścieków do kanalizacji sanitarnej:

- dla gospodarstw domowych i pozostałych odbiorców usług netto – 5,40zł/m³ + 8 % podatek VAT 0,43zł/m³ = 5,83zł/m³ brutto.
oraz opłata abonamentowa stała rozliczana w oparciu o wskazania wodomierza głównego netto 6,48 zł za okres rozliczeniowy 2 m-ce + należny podatek 8 % VAT 0,52 zł = 7,00zł brutto.
- dla odbiorów rozliczanych na podstawie przeciętnych norm zużycia wody netto – 5,40zł/m³ + 8 % podatek VAT 0,43 zł/m³ = 5,83 zł/m³ brutto.
oraz opłata abonamentowa netto 4,32zł za okres rozliczeniowy 2- ce + podatek 8 % VAT 0,35 zł = 4,67 zł brutto

Przedstawione ceny i stawki obowiązują 1 rok.

Uprieśnie prosi się, aby przy dokonywaniu wpłat na konto za odprowadzane ścieki w tytule przelewu podać: imię i nazwisko Nabywcy, numer faktury oraz kod/numer Nabywcy.



Gimnazjaliści z dyr. Ewelina Hajduk

Noc w bibliotece

Już po raz drugi, w odstępie dwóch tygodni, Miejska Biblioteka Publiczna w Orzeszu zaprosiła czytelników i przyjaciół księżnicy do spędzenia nocy w swojej siedzibie. Tym razem okazją była ogólnopolska akcja „Noc bibliotek”, do której orzeska biblioteka włączyła się po raz pierwszy. Przypomnijmy, że pod koniec kwietnia bibliotekarki zaprosiły najmłodszych czytelników na „Noc z Andersenem”, a druga impreza, odbywająca się 11 maja przygotowana wspólnie z Gminną Koalicją na Rzecz Rozwoju Bibliotek, adresowana była do dorosłych czytelników.

Tego dnia progi księżnicy otwarte były do północy, a wśród gości spotkania byli m.in. prof. Jan Malicki, dyrektor Biblioteki Śląskiej w Katowicach, burmistrz Andrzej Szafraniec, wiceprzewodniczący Rady Miejskiej Eugeniusz Szala, radni z Komisji kultury oraz czytelnicy. Wieczór wypełniony był kilkoma ciekawymi propozycjami, wśród nich były występy uzdolnionych gimnazjalistów z Zespołu Szkół w Orzeszu (wystąpili: Justyna Sarzyńska, Hanna Koryciak, Emilia Reske, Dominika Seroczyńska, Patryk Bańczyk, Tomasz Gaweł oraz Franek Spyra z SP-4 w Jaśkowicach),

cabaretu Mała Granda z Jaśkowic, udział w warsztatach edukacyjnych „Spotkania z historią” prowadzonych przez firmę Kalander (nauka wyrobu papieru czerpanego oraz nauka drukowania przy użyciu prasy drukarskiej).

Profesor Malicki podczas dyskusji o kondycji książki papierowej we współczesnym, elektronicznym świecie przekonywał, że taka książka zawsze będzie człowiekowi potrzebna i nie widzi zagrożenia by stało się inaczej. A biblioteki gromadząc i udostępniając księgozbiór pełnią ważną rolę w rozwoju kultury języka ojczystego, poprzez uwalnianie na piękno mowy ojczystej, poprawność wymowy. Współczesne biblioteki to nie tylko magazyny książek, ale miejsca spotkań poświęconych kulturze, dyskusjom o kulturze, to miejsca w których odbywają się koncerty i liczne wystawy. Zatem oferta kierowana do czytelnika już dawno nie ogranicza się tylko do wypożyczenia mu książki. Ale tu, w Orzeszu, o tym wiemy, właśnie dzięki ofercie naszej biblioteki publicznej – ciekawej i bogatej, a o licznych atrakcjach kierowanych do czytelników informujemy na łamach gazety. /I.W./



Gościem honorowym był prof. Jan Malicki (z prawej).

Narodziny kartofla w Zazdrości

Aby tradycji stało się zadość i aby znowu jesienią mogły odbyć się wykopki, w oddziale przedszkolnym w Zazdrości zorganizowano sadzenie ziemniaka. Dzięki uprzejmości państwa Spendlów dzieci wraz z rodzicami spotkały się u nich w ogrodzie wyposażeni w kalosze, łopatkę, wiaderka, chęć do pracy i dobry humor.

Po krótkim instruktażu wszyscy zabrali się do pracy. W przygotowa-

zwykle licznie dopisali. Mamy nadzieję, że ta nowa inicjatywa oddziału przedszkolnego i rodziców stanie się tradycją i będzie stanowić spójną całość z wykopkami oraz pokaże najmłodszym, jak wyglądało kiedyś życie na wsi.

W naszym oddziale czeka nas jeszcze jedna impreza integracyjna jaką jest Święto Rodziny, na której spotyka się cała społeczność przed-



nych wcześniej grządkach co jeden krok dzieci i rodzice sadzili ziemniaki. W ten sposób posadzono cztery długie rzędy roślin.

Po ciężkiej, mozolnej pracy przyszedł czas na relaks. Przy rozpalonym ognisku pieczono kielbaski i chleb, a w tle słychać było skoczną muzykę oraz gwar rozmów. Przyniesionymi przez dzieci piłkami i skakankami bawiono się do samego wieczora.

Impreza „Sadzenie ziemniaka” spotkała się z wielkim zainteresowaniem dzieci i rodziców, którzy jak

szkolna. Na tę uroczystość panie z oddziału przedszkolnego przygotowują wiele atrakcji.

Serdeczne podziękowania ślemy Państwu Spendel, którzy zawsze chętnie angażują się w sprawy szkoły i oddziału przedszkolnego oraz wszystkim rodzicom wraz z dziećmi, którzy wzięli udział w kultywowaniu tradycji poprzez akcję „Sadzenie ziemniaka”.

Bożena Smółka
Aleksandra Ścierańska

Pojechali na święcenia



Parafianie z Orzesza

19 maja w Kazimierzu Biskupin biskup włocławski Wiesław Alojzy Mering udzielił święceń kapłańskich w stopniu prezbiteratu, orzeszaninowi Sebastianowi Jarczykowi - misjonarzowi Świętej Rodziny. W tym dniu towarzyszyli

mu parafianie z kościoła Nawiedzenia NMP z Orzesza. W sumie do Kazimierza Biskupiego wyjechała grupa 50 osób. Następnego dnia księża neoprezbiterzy odprawili swoją pierwszą mszę św.

/M. Foltys/

„Nie daj się wkręcić”

Pod takim hasłem odbył się 11 maja w Gimnazjum nr 2 w Orzeszu – Zawadzie Powiatowy Konkurs Profilaktyczny, który honorowym patronatem objął Burmistrz Orzesza Andrzej Szafranec. Udział w konkursie wzięło 9 trzyosobowych drużyn gimnazjalistów z powiatu mikołowskiego.

Profilaktyka stanowi bardzo ważną część pracy wychowawczej prowadzonej w gimnazjach. Jest to obszar działań, których

efekty trudno jednoznacznie zmierzyć, jednak niezaprzeczalnie zwiększanie zakresu świadomości młodych ludzi o zagrożeniach uzależnieniami, wyposażanie ich w rzetelną wiedzę dotyczącą skutków podejmowania decyzji sięgnięcia po środki psychoaktywne, a przede wszystkim kształtowanie i promowanie pozytywnych norm i wartości do działania, których nie da się przecenić. Młodzi ludzie nie chcą być straszeni, nie lubią zakazów, ale chcą wiedzieć. I to właśnie niezakładana, prawdziwa wiedza na temat zagrożeń i ich konsekwencji pozwoli im w trudnych sytuacjach na podjęcie właściwych decyzji.

Uczestnicy konkursu właśnie taką wiedzę zaprezentowali. Wzięli udział w kilku konkurencjach – pisali test na temat środków uzależniających, zmierzali się z zadaniem w formie rozsypanki dotyczącym faz uzależ-

nienia, wykazali się wiedzą związaną ze środkami psychoaktywnymi, tworzyli rymowane antyreklamy środków uzależniających. Oceniany był również plakat profilaktyczny przygotowany przez drużyny.

Zmagania uczniów oceniała komisja, w skład której weszli przedstawiciele PPP w Mikołowie, GKRPA w Orzeszu, doradca zawodowy i pedagog szkolny.

Niepokonane okazały się dwie



drużyny z Gimnazjum nr 3 z Łazisk Górnych, które zajęły pierwsze i drugie miejsce. Trzecia lokata przypadła uczniom z Gimnazjum nr 3 w Gardawicach.

Nagrody i upominki dla wszystkich uczestników konkursu ufundowała Gminna Komisja Rozwiązywania Problemów Alkoholowych w Orzeszu, Miejski Zespół Oświaty w Orzeszu oraz Burmistrz Miasta Orzesze.

Mamy nadzieję, że konkurs ten na stałe zagości w kalendarzu szkolnych wydarzeń.

Ilona Czardybon

Człowiek – Podmiot? Przedmiot?

Temat stanowił główny temat ósmej już Międzygimnazjalnej Debaty Młodzieży, która odbyła się 17 maja w Gimnazjum nr 2 w Orzeszu – Zawadzie.

Człowiek, który ma swoją osobowość, pragnienia, zainteresowania, poglądy. Możemy różnie się ubierać, czytać różne książki, kibicować różnym klubom, lubić góry albo morze i tak naprawdę nie ma to znaczenia, jeśli tylko realizując własne cele, nie krzywdzimy innych ludzi.

Bo każdy człowiek jest podmiotem, czyli kimś „najważniejszym”. To trochę jak w gramatyce – gdzie podmiot to nadrzędna część zdania.

Nie zawsze jednak traktujemy innych tak, jakbyśmy sami chcieli być traktowani. Dążąc do zaspokojenia własnych interesów rozpychamy się łokciami, nie licząc się z innymi. I dotyczy to zarówno dorosłych jak i młodych ludzi. Gdzieś po drodze gubimy własną godność, depczemy godność innych. I to, co najważniejsze umyka nam, przestaje się liczyć.

O tym właśnie mówili gości Debaty – podkomisarz Anna Musioł z Komendy Powiatowej w Mikołowie, Pani Aleksandra Kruszyńska z ROM-E Metis w Katowicach i Pani Monika Mamoi Świerczek, psycholog punktu konsultacyjnego GKRPA w Orzeszu.

Podczas warsztatów, prowadzonych przez pedagogów i psychologów – Agnieszkę Strzoda, Monikę Mamoi Świerczek, Jadwigę Koehler, Jolantę Zwyrtek, Joannę Mazurek i Ilonę Czardybon, młodzież zastanawiała się nad podejmowaniem decyzji w trudnych sytuacjach, konsekwencjami z nimi związanymi i możliwościami szukania pomocy.

Serdecznie dziękujemy młodzieży za udział w Debatie oraz za pomoc wszystkim, dzięki którym mogła się ona odbyć - Pani Dyrektor MZO Annie Czarnackiej, Pani Dyrektor Gimnazjum nr 2 Ewie Golus oraz pedagogom i psychologom zaangażowanym w przygotowanie debaty.

Ilona Czardybon

Policjant i strażak u przedszkolaków

14 maja w Przedszkolu nr 6 odbyło się spotkanie z przedstawicielami służb mundurowych. Odwiedził nas policjant z Orzesza oraz strażak z Łazisk Górnych. Dzieci w czasie spotkania odświeżyły swoją wiedzę na temat bezpiecznego zachowania się na drodze, w przedszkolu, w domu, a także podczas zbliżających się wielkimi krokami wakacji. Dzieci mogły ponadto zapoznać się z pojazdami używanymi przez policjantów i strażaków poprzez obejrzenie ich oraz wejście do środka obu pojazdów. Była to jedna z większych atrakcji całego spotkania. Nie był to jednak koniec emocji ponieważ został jeszcze do rozstrzygnięcia konkurs zorganizowany wcześniej w przedszkolu

pod hasłem „Bezpieczeństwo wokół nas”. Policjant wraz ze strażakiem pomogli nam w rozstrzygnięciu konkursu, w którego wyniku wyłoniono najlepszą trójkę: I miejsce Martyna Breitkopf lat 5 Przedszkole z oddziałem integracyjnym nr 1 w Orzeszu. II miejsce Paweł Michalski lat 5 Przedszkole Nr 6 „Zdrowe Jagódki” w Orzeszu-Zawiszi. III miejsce Mikołaj Brandys lat 6 Oddział Przedszkolny przy Szkole Podstawowej Nr 8 w Orzeszu-Mościskach

Dzień ten przyniósł wiele wrażeń dla dzieci. Wszystkim dostarczył wiedzy tak bardzo ważnej w czasie nadchodzących wakacji jak i codziennym życiu.

/inf.wł.P-6/

Nowy klub sportowy na mapie Orzesza

Powstanie nowego klubu sportowego w Orzeszu stało się faktem. 25.04. br. w obecności 23 członków – założycieli, powołano do życia Siatkarski Międzygimnazjalny Uczniowski Klub Sportowy „SMUKS Orzesze”.

Głównym celem tego nowego, jednosekcyjnego klubu jest szeroko rozumiany rozwój siatkówki w Orzeszu. Zgodnie z założeniami, do końca 2012r. powinny zakończyć się prace organizacyjno – prawne, które pozwolą z dniem 1 stycznia 2013 na przejęcie siatkarskich drużyn chłopców i dziewcząt od Stowarzyszenia Rozwoju Edukacji w Orzeszu – Zazdrości „Dorośli Dzieciom” i rozpoczęcie pełnej działalności sportowej. W 2012r. w rozgrywkach ligowych młodzików i młodziczek występować będą drużyny siatkarskie jednak formalnie będą one reprezentować Stowarzyszenie „Dorośli

Dzieciom”. Skład obu drużyn opierać się będzie głównie o uczniów klasy sportowej Gimnazjum z Zawady, jednakże okoliczna młodzież, nie związana z tą klasą sportową a paląca chęcią uprawiania tej dyscypliny sportu jest mile widziana. W trakcie zebrania założycielskiego wybrany został Zarząd Klubu, który zgodnie z przyjętym Statutem, z pośród siebie wybrał osoby pełniące konkretne funkcje. Prezesem Klubu SMUKS Orzesze wybrany został Janusz Zdeb, wiceprezesem ds. siatkówki dziewcząt – Ewa Kancelista, wiceprezesem ds. siatkówki chłopców – Tomasz Bober, wiceprezesem ds. organizacyjnych – Witold Kopeć, natomiast wiceprezesem ds. finansowych – Robert Kaczanowski. Siedzibą klubu jest Gimnazjum nr 2 w Orzeszu – Zawadzie, ul. Szkolna 44.

SMUKS



Uzupełnienie do relacji z otwarcia świetlicy strażackiej w Woszczycach

Na zdjęciu prezentujemy orkiestrę, która uświetniła strażacką uroczystość w Woszczycach, natomiast prostujemy, że honorowym

strażakiem woszczyckiej jednostki jest Stanisław Leśnik, a druh Konrad Leśnik, skarbnik jednostki, otrzymał medal za 60 lat służby. /I.W./

Sukcesy orzeskich aktorów i zespołów śpiewaczych

Integracyjna Grupa Teatralna POMOST działająca przy Miejskim Ośrodku Kultury w Orzeszu zdobyła III miejsce w Ogólnopolskim Podkarpackim Festiwalu Teatrów Poszukujących w Wielopolu Skrzyńskim a ponadto

Regionalne Zespoły Śpiewacze SZAROTKI i JAŚKOWICZANIE zdobyły III miejsce w XXXIII Wojewódzkim Przeglądzie Folklorystycznym

WICI-2012, który się odbył na terenie Muzeum „Górnośląski Park Etnograficzny w Chorzowie” w dniach 3 i 20 maja 2012. „Jaśkowiczanie” swoje III miejsce wywalczyli w kategorii zespołów śpiewaczych, zaś „Szarotki” w kategorii zespołów obrzędowych. Cieszymy się bardzo z sukcesów i wszystkim laureatom serdecznie gratulujemy!!!

Flaga na czas obrad Rady i świąt

Podczas majowej sesji Rady Miejskiej na dachu urzędu miejskiego zawisła flaga narodowa. Jak wyjaśniał radnym burmistrz Andrzej Szafraniec, białoczerwona będzie wywieszana zawsze na czas obrad organu stanowiącego, czyli podczas sesji Rady Miejskiej oraz podczas świąt państwowych, jak nakazuje prawo. Natomiast na co dzień na maszcie powiewać ma flaga z herbem Orzesza. /I.W./



Przybyli poruszeni miłością

Tłumy ludzi towarzyszyły w ostatniej ziemskiej drodze śp. Marii Kwiatkowskiej.

Lekarza podobnego do niej będzie nam zapewne trudno spotkać. Bo doktor Kwiatkowska była postacią niezwykłą - lekarzem pełnym poświęcenia i najwyższej troski o pacjenta. Całym swoim zawodowym życiem, wiedzą i doświadczeniem służąca drugiemu człowiekowi. Dobro pacjenta było tym, czemu poświęcała się bez reszty.

I za to niezwykle dobro jakie czyniła za życia, za okazywane serce, zrozumienie, i wielką życzliwość dla drugiego człowieka dziękowano jej tak liczным uczestnictwem we mszy św. pogrzebowej, która odbyła się 2 czerwca w kościele p.w. św. Piotra i Pawła w Woszczycach. Koncelebrowali ją: gospodarz świątyni, dziekan dekanatu orzeskiego ks. Jerzy Kiecka i proboszcz parafii w Zawiesi, ks. Edward Kopka. – Przychodzimy tu poruszeni miłością do Marii Kwiatkowskiej. Przychodzimy z potrzeby serca i z miłości, by podziękować za dobro, które stało się jej udziałem w Zawiesi i ościennych sołectwach – mówił w homilii ks. Kopka. Przypomniat, że pani doktor rozpoczęła pracę w przychodni zdrowia w Zawiesi 1 sierpnia 1972 roku, i pracowała w niej nieprzerwanie przez 40 lat, niemal do ostatnich chwil swego życia. W Zawiesi mieszkała też przez większość zawodo-



Maria Kwiatkowska, 1945-2012

wego życia, dopiero kilka lat temu przeprowadziła się do Zazdrości. Miała zegarek, ale na niego nie patrzyła, przyjmowała zawsze do ostatniego pacjenta, a potem jeszcze wizyty domowe. I tak przez całe życie.

– Dziękujemy jej dzisiaj za to powołanie które odebrała od Boga jako lekarz ciała. Czy świętek czy piątek dla

niej liczył się człowiek, któremu trzeba pomóc – wspominał proboszcz z Zawiesi. A rodzina w ostatnim pożegnaniu przypomniała, że doktor Kwiatkowska była tytanem pracy, poświęcenia i obowiązkowości. Że służyła swoim pacjentom każdym rodzajem pomocy, nie tylko w sprawach zdrowia. I niezależnie od pory dnia. – Będąc w ciągłym biegu zostawiła każdego nas z miłością – wspominano.

Maria Kwiatkowska zmarła 29 maja, w wieku 67 lat. Pochowana została na woszczyckim cmentarzu parafialnym. Zapamiętamy jej drobną, lekko pochyloną sylwetkę, nieodłączny biały fartuch lekarski i tę beczenną cechę charakteru jaką było bezinteresowne oddanie drugiemu człowiekowi, służenie mu w tych najtrudniejszych chwilach jakie niesie choroba. Za to wszystko, z głębi serca, dziękujemy! /I.W./

„Umarłych wieczność dotąd trwa, dokąd pamięcią im się płaci”
Wisława Szymborska

Z głębokim żalem przyjęliśmy wiadomość o śmierci

śp. Marii Kwiatkowskiej

lekarza pediatrii i lekarza rodzinnego, prezesa NZOZ STEMA-MED, przez 40 lat związanej z Przychodnią Zdrowia w Orzeszu – Zawiesi. Odszedł lekarz pełen oddania i poświęcenia swoim Pacjentom, traktujący pracę jako służbę drugiemu człowiekowi. Lekarz serdeczny i życzliwy, prawy i uczciwy Człowiek.

Rodzinie i Bliskim

składam w imieniu swoim i Mieszkańców Miasta
wyrazy głębokiego współczucia

Andrzej Szafraniec
Burmistrz Orzesza



„Nie ma dzieci – są ludzie”

10 maja w Zespole Szkół im. Poległych na Pasterniku w Orzeszu odbył się spektakl poświęcony pamięci wybitnego pedagoga – Janusza Korczaka.

2012 został ogłoszony Rokiem Janusza Korczaka, gdyż właśnie przypada 70 rocznica Jego śmierci. W związku z tym gimnazjaliści poznawali sylwetkę pierwszego rzecznika praw dziecka, biorąc udział w szkolnych konkursach i przygotowując sztukę o Nim. W trakcie uroczystej gali, na którą zaproszono władze miasta i MZO oraz Rodziców, pani dyrektor ZS rozdała dyplomy i nagrody zwycięzcom. Przedtem jednak odbyło się przedstawienie.

Scena na szkolnym strychu tym razem była podzielona na dwie części. Jedna strona to typowa sala lekcyjna z popisaną tablicą. Tu uczennice: Klaudia Bończyk i Paulina Rozkoszek przekonywały swojego kolegę – Tymka Jarosza o tym, że wybór Korczaka na patrona szkoły to doskonały pomysł. Swoje zdanie argumentowały faktami z życia Pana Doktora – lekarza, pisarza, dziennikarza, wychowawcy, którego dzieci traktowały wprost jak ojca. Na poparcie swojej tezy miały przygotowaną prezentację multimedialną – fotografie Henryka Goldszmita w otoczeniu ufnie spoglądających na niego dzieci i fragmenty filmu zatytułowanego Dzieci Ireny Senderowej.

Stare metalowe łóżko po prawej stronie sceny symbolizowało sierociniec – miejsce, w którym biedne, głodne, żebrzące na ulicy dzieci znajdowały bezpieczne schronienie. Tutaj Korczak – w tej roli Kuba Bińkowski – objaśniał świat swoim wy-

chowankom, których zagrali: Dawid Kocur, Artur Hrubesz, Magda Bojdoł, Dominika Nowak, Martyna Kielbus, Agnieszka Starzewska oraz Sylwia i Karolina Poloczówny. Wzruszające utwory poetyckie zaprezentowali: Natalia Strzoda, Monika Prościńska, Emilia Reske, Julia Breitkopf, Kamil Zasada oraz Justyna i Patrycja Zientkówny.

Gimnazjaliści zaprosili na swój występ nie tylko kolegów ze szkoły, ale również uczniów podstawówek – SP nr 2 w Orzeszu i SP nr 5 im. Janusza Korczaka w Zazdrości. Młodzi artyści byli zachwyceni tym, jak miło odebrali ich występ zaproszeni goście.

Organizatorki były dumne ze swoich uczniów, którzy oddali hołd pamięci ofiarom Holokaustu. Nauczycielki podziękowały również osobom, które ich wspierały – pani dyrektor Gabrieli Kret, która zawsze aprobuje ich pomysły, a także bibliotekarkę, pani Katarzynę Hajduk-Płaszczuk, która znalazła znakomity scenariusz krakowskiej nauczycielki. Na jego bazie powstał spektakl.

Ilona Markiton i Beata Jonak

Wyniki konkursów:

I miejsce w Szkolnym Konkursie Wiedzy na temat ŻYCIA I TWÓRCZOŚCI JANUSZA KORCZAKA – Magda Bartel i Krzysztof Janik
I miejsce w Szkolnym Konkursie na gazetkę ścienną o ŻYCIU I TWÓRCZOŚCI JANUSZA KORCZAKA – Natalia i Anna Strzodówny
I miejsce w Szkolnym Konkursie na prezentację multimedialną o ŻYCIU I TWÓRCZOŚCI JANUSZA KORCZAKA – Karolina Spyra i Aneta Michalska
I miejsce w Szkolnym Konkursie Plastycznym inspirowanym ŻYCIEM I TWÓRCZOŚCIĄ JANUSZA KORCZAKA – Kamil Zasada

INDUSTRIADA 2012

Święto Szlaku Zabytków Techniki

To już 3 edycja INDUSTRIADY. Ten jednodniowy festiwal jest świętem Szlaku Zabytków Techniki Województwa Śląskiego. Promuje on w unikalny w skali kraju turystyczny szlak samochodowy skupiający 36 industrialnych obiektów z całego regionu śląskiego, w tym MUZEUM ENERGETYKII na terenie TAU-RON Wytwarzanie S.A. - oddział Elektrowni Łaziska w Łaziskach Górnych. Podobnie jak w poprzednich latach INDUSTRIADA dostarczy nam mnóstwa pozytywnych emocji. W ostatnią sobotę czerwca szykuje

się dzień pełen wyjątkowych atrakcji organizowanych w postindustrialnej scenarii.

Z roku na rok coraz więcej osób uczestniczy w przygotowanych specjalnie na ten dzień specjalnych koncertach, spektaklach, wystawach, konkursach i kreatywnych warsztatach.

Tego dnia organizatorzy zapraszają do Muzeum Energetyki i na Dni Świętojańskie Łazisk. Od godz. 12-24 gwarantują dobrą zabawę i niecodzienne wrażenia.

www.industriada.pl

Nordic w Woszczycach

Dobry pomysł na aktywne spędzanie wolnego czasu mają w Woszczycach. Zawiązała się tam grupa zapaleńców chcących uprawiać Nordic Walking, czyli popularne chodzenie z kijami. Na razie jest ich około 10 osób, ale chętni mogą się do nich przyłączyć. Atutem tej grupy jest fajna atmosfera towarzysząca wędrownikom, cudowna okolica – uroków

Przerwa. A jakie były motywy do rozpoczęcia przygody z kijami woszczyczych zapaleńców? – Zawsze mi zależało żeby tu coś zrobić. A z Nordicu jest taki pożytek, że można zwiedzać naszą piękną miejscowość, poznawać się nawzajem, a i korzyści dla zdrowia są tak samo ważne – słyszymy od sołtys Krystyny Kieś. A Józef Skrzypczyk dodaje, że dzięki nordicowi dokonuje



woszczyczych lasów nie trzeba specjalnie reklamować, a do tego można ćwiczyć ten sport pod okiem instruktorki. Na razie za nimi dwa spotkania, kolejne w każdy poniedziałek o godz. 18.00, a miejscem zbiórki jest strażnica OSP.

- Nordicu można w miarę łatwo się nauczyć, ważne, żeby pierwsze kroki stawiać pod okiem osoby doświadczonej, by nie utrwalić złych nawyków. Nordic Walking jest formą aktywności absolutnie dla wszystkich i w każdym wieku – zachęca instruktorka Lucyna

się integracja społeczna, a to też ważne, żeby mieszkańcy jednej wsi dobrze się poznali. Zaś Agnieszka Suchoń przekonuje, że warto wyjść z domu i trochę się poruszać, żeby poprawić kondycję.

Dodajmy tylko, że pomysł o założeniu tej grupy zrodził się na pierwszym zebraniu roboczym nowo powstałego Stowarzyszenia Kulturalno – Społecznego „Piwnica”, jakie w kwietniu zawiązało się w Woszczycach. Więcej o stowarzyszeniu w najbliższym czasie.

/I.W./

„Dom Pomocy Społecznej w Orzeszu zaprasza na piknik „Jak dobrze mieć sąsiada”

23 czerwca 2012r.
w godz. 15.00-19.00
na terenie ośrodka rekreacyjnego
Dому Pomocy Społecznej w Orzeszu.

W programie:

- zabawa taneczna
 - „Gotuj z Szymonem” – pokaz gotowania
 - gry i zabawy dla dzieci
 - bezpłatna loteria z nagrodami
 - wspólne grillowanie
 - pyszny poczęstunek
 - kramik
 - zorbing
 - możliwość zwiedzenia Dому
 - przejażdżka riksą
 - i wiele innych atrakcji.
- Przyjdź i baw się z nami!**

Burmistrz zaprasza na mszę jubileuszową

Burmistrz Andrzej Szafraniec zaprasza Mieszkańców do udziału w uroczystej mszy św. jubileuszowej, w 50. rocznicę nadania praw miejskich naszemu miastu.

Msza sprawowana będzie w kościele p.w. św. Piotra i Pawła w Woszczycach, w dniu 30 czerwca o godz. 12.00.

Przewodniczył jej będzie ks. arcybiskup Damian Zimoń z udziałem księży dekanatu orzeskiego. Oprawę muzyczną zapewni chór „Dzwon” z Orzesza.

Mistrz fryzur rodem z Zawady

Ma jedynie 21 lat, ale odkrył w sobie pasję, która stała się jego życiową drogą. Dominik Gawliczek jest fryzjerem. Już wkrótce otworzy swój własny salon fryzjerski w Warszawie.

Dominik Gawliczek wychował się na Zawadzie, a mimo iż od dwóch lat krąży pomiędzy Krakowem a Warszawą, nadal chętnie wraca do domu rodzinnego, gdzie czeka na niego rodzina i znajomi.

- Gdy tylko mogę wracam do Orzesza, wtedy spotykam się ze znajomymi. Można mnie także

- Kobiety mają w sobie tyle siły, że naprawdę przekazują mi ją. Jestem dumny ze współpracy z nimi – mówi fryzjer i stylist.

Na fotelu u Dominika siedziały m.in. Izabela Trojanowska i Olga Borys. Każda fryzura stworzona przez niego jest indywidualna, dobierana do budowy włosów i kształtu twarzy osoby, która chce oddać się pod nożyczki mistrza.

- Nie ma dwóch takich samych fryzur, w każdej jest zawsze coś innego, coś indywidualnego – dodaje Gawliczek.

W Dzień Matki w jednym z mikołowskich klubów odbył się pokaz mody

i fryzur Kingi Nytko i Dominika Gawliczka. Projektantka mody zdobyła swoje doświadczenie zawodowe a w Toronto, współpracując m.in. z Gucci, Greta Constantine, Danier Leather, Hugo Bos Canada. A już wkrótce Dominik otworzy swój własny salon fryzjerski w Warszawie. W tej chwili trwają poszukiwania odpowiedniego miejsca, najprawdopodobniej wybór padnie na Aleję Jana Pawła II.

- Nie będzie to zwykłe spotkanie ze stylistą, czy fryzjerem. Chciałbym, aby w moim salonie można było się spotkać, porozmawiać, napić dobrej kawy i dobrze się poczuć – dodaje Dominik.

/Magda Foltys/



Dominik Gawliczek

spotkać jeżdżącego na rowerze czy rolników – mówi Dominik Gawliczek.

Dwa lata temu mieszkanie naszego miasta zaryzykował, postawił na realizację marzeń i wyprowadził się z rodzinnego domu do Krakowa i tam zaczął realizować swoje życiowe plany.

- Rodzice odradzali mi pójście w tą stronę, chcieli, abym miał „normalny” zawód. Lecz teraz zaakceptowali mój wybór i są ze mnie dumni – podkreśla Dominik.

Pracuje z Galerią Gwiazd Sebastiana Skalskiego w Warszawie oraz od dwóch lat współpracuje z Amazonkami Krzeszowickimi.

Szkoła w Zawadzie zaprasza na festyn rodzinny

Szkoła Podstawowa nr 6 im. Alfreda Szklarskiego w Orzeszu - Zawadzie w dniu 23 czerwca (sobota) organizuje festyn rodzinny. W programie występy uczniów, zespół „GODFRAY”, zabawa taneczna - gra Marcin Biel z DWÓCH KAMRATÓW.

Atrakcje towarzyszące: mecz piłki nożnej, pokaz tresury psów, pokaz makijażu, zorbing, kącik karaoke, dmuchana zjeżdżalnia. Kuchnia poleca: kawę, ciasto, frytki, pizzę, zapiekanki, kielbasę z grilla, grochówkę. Zapraszamy od 16.00.

Wyniki VI Parafialnego Turnieju Tenisa Stołowego – Zazdrość 2012

26 maja 2012 roku na sali gimnastycznej przy Szkole Podstawowej nr 5 w Orzeszu – Zazdrości odbył się VI Parafialny Turniej Tenisa Stołowego. Organizatorami zawodów byli: Szkoła Podstawowa nr 5, Autonomiczna Sekcja Tenisa Stołowego MKS „Sokół” Orzesze, Stowarzyszenie Rozwoju Edukacji „Dorośli – Dzieciom” w Orzeszu – Zazdrości i mieszkańcy dzielnicy Zazdrość. Tegoroczna edycja turnieju odbyła się na wyjątkowo wysokim poziomie sportowym. W pierwszej – popołudniowej – części turnieju przeprowadzono zawody dla dzieci i młodzieży. W trzech kategoriach wiekowych uczestniczyło łącznie 28 zawodników. W grupie dziewcząt bezkonkurencyjne były dwie zawodniczki z sąsiedniego Susza - Patrycja Paszek (tegoroczna Zwyciężczyni Indywidualnych Mistrzostw Śląska w kategorii juniorek) i Agata Paszek (tegoroczna Zwyciężczyni Indywidualnych Mistrzostw Śląska w kategorii żaczek), które zajęły odpowiednio pierwsze i drugie miejsce. Trzecia była zawodniczka „gospodarzy” – Basia Ciołek z Czerwionki. W grupie chłopców szkół podstawowych zwyciężył Jakub Papala z Łazisk (reprezentujący tamt. MOSiR) przed Dawidem Mrozikiem – zawodnikiem „gospodarzy” i Jakubem Suchoniem z Orzesza - Zawadzi (MOiR Łazi-

ska – Górne). Z kolei w kategorii chłopców szkół gimnazjalnych wygrywali zawodnicy reprezentujący MKS „Sokół” Orzesze - Piotr Ciołek z Czerwionki, drugi był Łukasz Jaworski, a trzeci – Paweł Piątek.

W popołudniowej części turnieju przeprowadzono zawody w kategorii amatorów i amatorów. Uczestniczyli w nich też niektórzy zawodnicy biorący udział w przedpołudniowej części turnieju. W kategorii amatorów ponownie bezkonkurencyjny był Piotr Ciołek wyprzedzając weterana orzeskich i łaziskich stołów tenisowych – Henryka Michalskiego. Trzecie miejsce ponownie zajął Paweł Piątek. Dużą niespodziankę w kategorii amatorów sprawiła wygrywając pierwsze swoje zawody - Klaudia Gałaszek. Wyprzedziła ona Natalię Spendel i Weronikę Spendel. Wszystkie trzy reprezentują „MKS „Sokół” Orzesze.

Młodszy uczestnicy zawodów otrzymali upominki w postaci słodczy oraz pamiątkowych dyplomów. Zwycięzcy wszystkich kategorii wiekowych otrzymali puchary ufundowane m.in. przez księdza proboszczą zazdrościańskiej parafii – Romana Wozniaka, radnego Dzielnicy Zazdrość – Jana Spendla oraz Stowarzyszenie Rozwoju Edukacji „Dorośli – Dzieciom”.

/Przemysław Piątek/

Remont urzędu zakończony

Z końcem maja zakończył się trwający kilka miesięcy remont budynku urzędu miejskiego. Z nowości z jakich korzystają będą mieszkańcy to przede wszystkim ulokowanie na parterze budynku biura podawczego, w którym składamy wszystkie pisma kierowane do urzędu. Obok biura znajduje się także kasa – przeniesiona z piętra oraz referat finansowy do poboru opłat gminnych. Ponadto w Wydziale Spraw Obywatelskich dodano dwa, oddzielne stanowiska, jedno do wydawania dowodów osobistych, drugie do załatwiania spraw meldunkowych.

A z pozostałych prac jakie wykonano w budynku to m.in. wymiana całej instalacji elektrycznej

(jest jej kilka kilometrów), zmodernizowano sieć komputerową, odnowiono elewację zewnętrzną, a biura pomalowano wewnątrz.

W niedługim czasie urząd wzbogaci się o własny agregat prądotwórczy na wypadek awarii zasilania, i uruchomione zostanie biuro do obsługi mieszkańców w związku z wprowadzanymi zmianami w zbiorce odpadów komunalnych. Nowa ustawa wymusza na gminach, żeby to one (od połowy przyszłego roku) były odpowiedzialne za całą organizację odbierania od mieszkańców odpadów komunalnych, a nie jak dotąd, że mieszkaniowiec indywidualnie podpisuje umowę z firmą wywozową. /I.W./

XVI Dni Orzesza

9, 10 czerwca to dwudniowe święto miasta czyli Dni Orzesza, tym razem przebiegające pod hasłem 50 lat Praw Miejskich Orzesza i 1000 lat Historii oraz 25. lecia Miejskiego Ośrodka Kultury.

W pierwszym dniu rozegrano finały turniejów sportowych. W turnieju piłkarskim w ramach projektu Orlik Polska, po zaciętej walce której przypatrywał się burmistrz Andrzej Szafraniec wyłoniono zwycięzców, którymi została drużyna Bawarczyków, pokonując w finale drużynę Kanonierów, która zajęła miejsce drugie, zaś na trzecim miejscu uplasowała się drużyna Defakers. Królem strzelców turnieju został Damian Łabasz zawodnik drużyny Defakers trafiając osiem bramek. Więcej sportowych wyników w następnym wydaniu gazety.

Niedzielną festyn upłynął pod znakiem pogody w kratkę, z przewagą niestety deszczowej, niemniej podczas koncertu gwiazdy, zespołu De Nuevo, fani świetnie się bawili pod sceną, nie zważając na strugi wody lejące się z nieba.

A z innych atrakcji drugiego dnia to m.in. losowanie nagrody w postaci wypożyczenia samochodu do ślubu, którym jest sportowe, czerwone BMW wraz ze strojeniem auta, a fundatorami nagrody wartej 700 zł byli: Kolorowa Kraina Skarbów z Zawiszi, specjalizująca się w niekonwencjonalnych prezentach, artystycznym układaniu bukietów i wyrobach rękodzieła oraz Piotr Grabowski, właściciel auta. Szczęśliwcem który chwycił bukiet ślubny rzucony ze sceny przez Katarzynę Kostkę, właścicielkę KKS, był

Robert Brudys z Orzesza, a wybranką serca, z którą 4 sierpnia bierze ślub jest Katarzyna Podsada.

Na festynie przeprowadzono też konkurs ze znajomości historii głównego sponsora imprezy, czyli Orzesko-Knurowskiego Banku Spółdzielczego. Wręczono też nagrody w konkursie plastycznym zorganizowanym przez MOK. Nagrodzone osoby to: Zofia Kluczyk z Orzesza – 1 miejsce, drugie przypadło Irenei Błazyzy z Gardawic, a trzecie Krzysztofowi Gileckiemu z Bełku. Wyróżnienia otrzymali: Dominika Francik z Orzesza i Alicja Franecka też z Orzesza.

Burmistrz Andrzej Szafraniec uhonorował też na scenie Małgorzatę Lorens, dyrektorkę MOK z okazji 25. lecia ośrodka, wręczając jej certyfikat z numerem 1 orzeskich talarów, wydanych z okazji jubileuszu miasta.

Z innych atrakcji niedzielnej imprezy to m.in. występ Igi Krefft i Bartłomieja Kunca, kabaretu Kałasznikof, wioska indiańska dla dzieci, skoki na trampolinie, występy uczniów orzeskich szkół pod hasłem „Orzeskie talenty”.

Organizatorami XVI Dni Orzesza byli: Miejski Ośrodek Kultury, Urząd Miejski w Orzeszu, Rada Miejska z Orzesza i MKS „Sokół” Orzesze. /I.W./

Medale dla strażaków

Podczas powiatowych obchodów Dnia Strażaka, który odbył się 19 maja w Orontowicach, wręczono medale i odznaczenia strażakom ochotnikom z terenu powiatu mikołowskiego. Wśród uhonorowanych byli druhowie z naszych jednostek:

SREBRNY MEDAL ZA ZASŁUGI DLA POŻARNICTWA

- Druh Arkadiusz Brząkałik – OSP Zgoń
- Druh Arkadiusz Mrowiec – OSP Zgoń

BRAZOWY MEDAL ZA ZASŁUGI DLA POŻARNICTWA

- Druh Adam Garbaszewski – OSP Huta Szkła Orzesze
- Druh Tomasz Wisowaty – OSP Jaśkowice
- Druh Grzegorz Wojtaszek – OSP Orzesze
- ODZNAKĘ „STRAŻAK WZOROWY”**
- Druh Mateusz Pucher – OSP Jaśkowice
- Druhu Bogumiła Kasperczyk – OSP Jaśkowice
- Druh Grzegorz Sakwerda – OSP Jaśkowice
- Druh Ireneusz Ambroży – OSP Jaśkowice
- Druh Damian Krawczyk – OSP Orzesze
- Druh Karol Głodek – OSP Orzesze
- Druh Ariel Biełkowski – OSP Orzesze
- Druh Bartłomiej Radosz – OSP Orzesze
- Druh Szymon Szymura – OSP Orzesze
- Druh Adrian Próba – OSP Orzesze
- Druh Dawid Kotakowski – OSP Orzesze
- Druh Krzysztof Kasprusz – OSP Zgoń

150 lat na jaśkowickim wzgórzu

15 maja jaśkowska społeczność świętowała 150. rocznicę postawienia krzyża przez fundatorów Johana i Marię Knapczyk na malowniczym, górującym nad Jaśkowicami wzniesieniu. Z okazji tej okrągłej rocznicy odprawiona została msza św. polowa w intencji fundatorów i osób opiekujących się krzyżem.

Miejsce gdzie stoi, to dzisiaj ul. Armii Ludowej, ale rozpościerający się stąd widok na panoramę Jaśkowic chyba równie piękny jak przed laty.

Do tego usytuowania nawiązał ks. proboszcz Ambroży Siemianowski odprawiający mszę, mówiąc: - Krzyż stoi jakby nad naszymi dachami. Góruje nad okolicą, a nad nim krzyż na Golgocie. Co nam mówi przez te 150 lat jak tu stoi? Mówi, że w krzyżu przejawia się miłość Boga do każdego z nas. Belka w pionie wskazuje na niebo, czyli cel naszego ziemskiego pielgrzymowania, a pozioma, że nie może być miłości człowieka bez miłości Boga. Od półtora wieku ta prawda jest nam tu przypomniana. Za ten dar krzyża dzisiaj dziękujemy.

Msza odbyła się na łące nieopodal zabytkowego obiektu, pięknie z tej okazji przystrojonego i odmalowanego, w bliskim sąsiedztwie miejsca, gdzie mieszkali jego fundatorzy. Prace malarskie sfinansowała gmina, zaś organizacją i przygotowaniem do mszy zajęła się rodzina Knapczyk, mając do pomocy osoby pomagające na co dzień w opiece nad krzyżem. Pod dużym namiotem urządzono polowy ołtarz (namiot stawiali panowie ze stowarzyszenia im. Stuska), a dla wiernych zwieziono ławki i krzesła. Po mszy, z tej racji, że przypadały wówczas Dni krzyżowe, ksiądz Ambroży wspólnie z parafianami modlił się pod krzyżem o dobre plony i urodzaje.

A zakończenie tego rocznicowego i dziękczynnego zarazem spotkania też było nietypowe. Otóż

już po mszy sponsorzy wnieśli kosze z pysznymi drożdżówkami, częstując wszystkich przybyłych na tę uroczystość. Ks. Ambroży wyjaśniał trochę zaskoczonym jaśkowiczantom, że ten poczęstunek to nawiązanie do agapy, wspólnego posiłku spożywanego przez pierwszych chrześcijan. W tamtych czasach agapa połączona była z Eucharystią, a obecnie to spotkanie towarzyskie bądź poczęstunek po wspólnej mszy św., służące umocnieniu więzi między członkami wspólnoty wiernych.

Piękna pogoda oraz cisza i spokój miejsca sprawiły, że wiele osób zostało jeszcze długo po mszy, częstując się bułeczkami i spędzając czas na pogaduszkach.

150. letnim krzyżem na co dzień opiekują się Elżbieta i Henryk Knapczyk (p. Henryk to najmłodszy prawnuk fundatorów). Sadzą kwiaty, pielęgnują chwasty, robią drobne naprawy, znajdując w tym ucieczkę od codziennych spraw. – Jak mam wszystkiego dość to idę do krzyża. Mam tam spokój, łatwo mogę zebrać myśli, by przemyśleć różne sprawy. Ten krzyż jest dla mnie ostoją i takim balsamem dla duszy – mówi pani Elżbieta.

Knapczykom w opiece nad tym miejscem pomagają inni, wśród nich są na pewno: Janina Mądzelewska, Andrzej Mądzelewski, Genowefa Zielonka, Beata i Jerzy Rajca oraz Ryszard Rajca, a samorząd mieszkańców Jaśkowic, gdy jeszcze działał, ufundował i postawił nowe ogrodzenie wokół krzyża.

/I.W./

OGŁOSZENIA DROBNE

Chcesz kupić SIATKĘ OGRODZENIOWĄ OCYNKOWANĄ?
Dzwoni: 32/ 22 15 258, w godz. 8.00-20.00
Orzesze, ul. Mickiewicza 3.

150 lat na jaśkowickim wzgórzu



R E K L A M A

Aneta Szostek wicemistrzynią świata!

Miło nam poinformować o sukcesie Anety Szostek z Orzesza, która podczas Mistrzostw Świata w kręglarstwie klasycznym wywalczyła tytuł drugiej wicemistrzyni świata i zdobyła brązowy medal. Zawody odbywały się w Bautzen w Niemczech, w dn. 21-26 maja.

Ten prestiżowy tytuł orzeszanka wywalczyła grając w tandemie z pleszewianką Anną Szymoniak. Obie zawodniczki były o krok od srebrnego medalu.

– Dosłownie jednego kręgla zabrakło do srebra, ale tak to już jest w sporcie. Mimo wszystko bardzo się cieszę z tego sukcesu, to mój dotychczas najlepszy start i najwyższy tytuł w karierze – mówi Aneta.

Przypomnijmy, że Aneta Szostek uprawia kręglarstwo w klubie Polonia Łaziska, od 2007 roku jest członkinią kadry narodowej juniorek, a na co dzień jest studentką I roku magisterskiego kierunku finanse i inwestycje na Uniwersytecie Ekonomicznym w Katowicach.

Na zdj. od lewej: Anna Szymoniak, trener reprezentacji Polski juniorek Przemysław Lazarski i Aneta Szostek. /I.W./



CHEVROLET AVEO

+ solidna technika
= niesamowita przyjemność z jazdy

JUŻ OD 11 727 zł w programie finansowym 3 x 33%

Nowy 5-drzwiowy Chevrolet Aveo to bezpieczeństwo i radość z jazdy w jednym. Chevrolet Aveo z sześcioma poduszkami powietrznymi, elektronicznym systemem stabilizacji toru jazdy, czterokanałowym ABS-em ze wspomaganie hamulca w standardzie i najlepszą notą w rankingu bezpieczeństwa NCAP jest najbezpieczniejszym autem w swoim segmencie. Wiedząc, że jesteś bezpieczny, możesz cieszyć się z jazdy Aveo. Nowy Chevrolet Aveo. Stworzony, by sprawiać radość.

chevrolet.pl

Podana kwota to wysokość wpłaty własnej w programie finansowym 3 x 33%, 0%, realizowanym przez Getin Noble Bank S.A., dla Chevroleta Aveo 5d LS 1.2 I, 70 KM z rocznika produkcji 2012. Cena samochodu: 34 490 zł; wpłata własna: 11 726,80 zł; całkowita kwota kredytu: 25 152,93 zł; stopa oprocentowania kredytu: 0%; całkowity koszt kredytu: 5562,81 zł obejmuje składkę ubezpieczenia komunikacyjnego w całym okresie kredytowania oferowanego przez autoryzowanych dystrybutorów: 1586,54 zł, prowizję: 1031,88 zł, koszt ubezpieczenia ochrony prawnej: 1257,65; IRSO: 19,21%; czas obowiązywania umowy: 24 miesiące; całkowita kwota do zapłaty przez konsumenta: 30 715,54 zł; kwota raty: 12 576,46 zł. Liczba rat w promocji ograniczona. Wszystkie ceny są cenami rekomendowanymi. Szczegóły u dystrybutorów. Część elementów widocznego wyposażenia może stanowić wyposażenie opcjonalne, dostępne za dopłatą. Oferta jest przeznaczona dla klientów indywidualnych. Niniejsza informacja nie stanowi oferty w rozumieniu przepisów kodeksu cywilnego. Informacje na temat zmianowania samochodów, przydatności do odzysku i recyklingu są dostępne pod adresem internetowym www.chevrolet.pl. Zużycie paliwa (Norma: 2007/715/UE) dla Chevroleta Aveo 5d LS 1.2 I, 70 KM w cyklu mieszanym wynosi: 5,9 l/100 km, emisja CO₂: 138 g/km.



Mucha

Mikołów, ul. Katowicka 59, tel. 32 226 26 26

Tychy, ul. Beskidzka 51 tel. 32 325 00 00

www.chevroletmucha.com.pl

Koziołek Niemałolek dla najmłodszych czytelników

29 maja Miejska Biblioteka Publiczna w Orzeszu zaprosiła dzieci z przedszkoli nr 1 i 2 z centrum miasta oraz z Zazdrości i Woszczyc na przedstawienie o przygodach Koziołka Niemałolek, w ramach ogólnopolskiej akcji „Cała Polska czyta dzieciom”. Miejscem spotkania była restauracja Amaro, a sztukę wystawili aktorzy studia teatralnego Art Re z Krakowa. – Udział dzieci w przedstawieniu teatralnym to także kontakt z żywym językiem, o jaki chodzi w akcji „Cała Polska czyta dzieciom”. Ponieważ jako bibliotekarki często jesteśmy

zapraszane do placówek oświatowych by czytać dzieciom książki na głos, dlatego tym razem postanowiłyśmy coś zmienić, i stąd pomysł tego przedstawienia – wyjaśnia kierownik Jolanta Gruszczyk z MBP. Dodajmy, że sala przyjęć w restauracji pękała w szwach, a tłum dzieci, o dziwo, ze spokojem a także przejęciem śledził przygody niesfornego koziołka. Aktorzy nie dość że swoją grą przyciągnęli uwagę młodej widowni, to jeszcze powodowali u dzieci częste wybuchy szczerego śmiechu, a to już z kolei zasługa zabawnej fabuły przedstawienia. /I.W./



Przedszkolaki i dyr. Łucja Hajduk z MBP.

OGŁOSZENIE O PRZETARGU



TAURON Wytwarzanie S.A.

z siedzibą w Katowicach, ul. Lwowska 23, kod pocztowy 40-389,
zarejestrowana w Sądzie Rejonowym w Katowicach pod nr KRS 0000003157,
NIP 632-17-92-812, kapitał zakładowy w kwocie 1 658 793 390 zł wpłacony w całości,
Oddział Elektrownia Łaziska w Łaziskach Górnych, ul. Wyzwolenia 30, 43-170 Łaziska Górne,

ogłasza

PRZETARG USTNY NIEOGRANICZONY

1. Przedmiot przetargu:

Sprzedaż prawa użytkowania wieczystego gruntu stanowiącego działkę 1247/120 w obrębie 26 Łaziska Górne, jedn. ew. 240801_1 Łaziska Górne. Grunt zabudowany jest budynkiem zlikwidowanego Zespołu Szkół Energetycznych stanowiącym odrębny od gruntu przedmiot własności oraz wyposażenie budynku. Przedmiot przetargu zlokalizowany jest w Łaziskach Górnych przy ul. Wyzwolenia 4.

Szczegóły są dostępne na stronie internetowej: www.tauron-wytwarzanie.pl/ogloszenia/zwykle

OGŁOSZENIE O PRZETARGU



TAURON Wytwarzanie S.A.

z siedzibą w Katowicach, ul. Lwowska 23, kod pocztowy 40-389,
zarejestrowana w Sądzie Rejonowym w Katowicach pod nr KRS 0000003157,
NIP 632-17-92-812, kapitał zakładowy w kwocie 1 658 793 390 zł wpłacony w całości,
Oddział Elektrownia Łaziska w Łaziskach Górnych, ul. Wyzwolenia 30, 43-170 Łaziska Górne,

ogłasza

PRZETARG USTNY NIEOGRANICZONY

1. Przedmiot przetargu:

Sprzedaż prawa użytkowania wieczystego gruntu stanowiącego działkę 732/126 w obrębie 26 Łaziska Górne, jedn. ew. 240801_1 Łaziska Górne. Grunt zabudowany jest budynkiem „Domu noclegowego” stanowiącym odrębny od gruntu przedmiot własności oraz wyposażenie budynku. Przedmiot przetargu zlokalizowany jest w Łaziskach Górnych przy ul. Wyzwolenia 16.

Szczegóły są dostępne na stronie internetowej: www.tauron-wytwarzanie.pl/ogloszenia/zwykle

XI Powiatowy Konkurs Wiedzy Ekologicznej

8 maja 2012 roku w Gimnazjum nr 3 w Orzeszu – Gardawicach odbył się XI Powiatowy Konkurs Wiedzy Ekologicznej.

Już od 11 lat gimnazjum w Gardawicach jest organizatorem konkursu ekologicznego dla gimnazjalistów powiatu mikołowskiego, którego celem jest propagowanie wśród młodzieży gimnazjalnej postaw proekologicznych oraz upowszechnianie wiedzy z zakresu ekologii, ochrony środowiska i ochrony przyrody.

Od 2001 roku nie brakowało chętnych uczniów z różnych szkół do udziału w dwuetapowych zmaganiach. Od początku patronem konkursu jest Starosta powiatu mikołowskiego, również Starostwo nieprzerwanie jest sponsorem nagród dla zwycięzców.

Od czterech lat opiekę merytoryczną nad konkursem sprawuje Śląski Ogród Botaniczny w Mikołowie, którego pracownicy naukowcy są autorami pytań oraz członkami jury.

Gośćmi ostatniej edycji była dr Maja Głowacka – Kierownik Pracowni Edukacji Przyrodniczej i Ekologicznej ŚOB, która wygłosiła wykład inauguracyjny oraz mgr Małgorzata Szymańczyk,

Jak co roku konkurs miał charakter rywalizacji indywidualnej i drużynowej, gdyż gimnazja powiatu mikołowskiego zgłaszały jedną 3-osobową drużynę. W tym roku do zmagani konkursowych zgłosiło się 6 drużyn (18 uczniów) wraz z opiekunami. Hasło przewodnie tegorocznej edycji „Człowiek a środowisko” zwróciło uwagę uczestników na wzajemny wpływ człowieka i środowiska

przyrodniczego.

Uczennica Gimnazjum nr 2 w Mikołowie, Karolina Kulpeksza (opiekun mgr Gabriela Hamm), która uzyskała maksymalną ilość punktów z testu pisemnego została nagrodzona indywidualnie i otrzymała tytuł Mistrza Wiedzy Ekologicznej.

Trzy drużyny, które uzyskały największą, łączną ilość punktów, przeszły do II etapu problemowych pytań ustnych przygotowanych przez pracowników ŚOB. W etapie finałowym drużyny prezentowały bardzo wyrównany, wysoki poziom.

Najlepsza okazała się reprezentacja Gimnazjum nr 3 w Łaziskach Gór-



nych, którą przygotowała mgr Ewa Sobczak w składzie: Paulina Baryła, Paulina Pukocz, Barbara Dudek. Drugie miejsce zajęła drużyna z Gimnazjum nr 2 w Mikołowie (opiekun mgr Gabriela Hamm i dr Marek Pokuta) w składzie: Karolina Kret, Katarzyna Wolny, Karolina Kulpeksza zaś na trzecim miejscu znalazła się drużyna reprezentująca Gimnazjum nr 2 w Orzeszu – Zawadzie (opiekun mgr Katarzyna Namysłok) w składzie: Paulina Wietrzak, Wioletta Klucznik, Adriana Smolorz.

organizator konkursu
Katarzyna Bober

Nowo otwarte biuro: POŚREDNICTWO UBEZPIECZENIOWE REJESTRACJA POJAZDÓW

Stefania Pacha
Orzesze, ul. Rynek 18 (obok sklepu rowerowego)

OFERUJEMY:

- TANI UBEZPIECZENIE SAMOCHODÓW OC/AC
- UBEZPIECZENIA BUDYNKÓW MIESZKALNYCH
- UBEZPIECZENIA NA ŻYCIE
- REJESTRACJA POJAZDÓW (DOWÓZ TABLIC REJESTRACYJNYCH ORAZ DOWODU REJESTRACYJNEGO NA ŻYCZENIE KLIENTA)

ZAPRASZAMY:

PONIEDZIAŁEK 12.00 – 16.00
WTOREK – PIĄTEK 10.00 – 16.00
SOBOTA 10.00 – 12.00
TELEFON: 698 – 783 – 150

AUTO ZŁOM

Złomowanie wszystkich typów pojazdów

Za każdy kompletny pojazd płacimy

Wystawiamy zaświadczenia o złomowaniu pojazdów

Odbieramy pojazdy od klienta

Terenowa Służba Ratownicza S.C.

43-170 Łaziska Górne

ul. Starowiejska 1

tel.: 32/22 44 828, 32/71 75 666

kom.: 602 109 810



**Cechownia
GALERIA**

gazeta internetowa o kulturze

platforma ogłoszeń drobnych

platforma do nauki języka angielskiego

www.galeriacechownia.eu



INTERNETOWA TELEWIZJA REGIONALNA

Mikołów.tv

OGŁOSZENIA REKLAMA AKTUALNOŚCI NEWSY
PATRONAT MEDIALNY ROZRYWKA WYDARZENIA

WWW.MIKOLOW.TV 606 165 193 604 898 209



Orzesze.net.pl

PORTAL MIEJSKI



niezależny portal internetowy
notkizokolicy.pl

notkizokolicy.pl

WSZYSTKO O MIEŚCIE W JEDNYM MIEJSCU!

**INŻYNIEROWIE
I DESIGNERZY
POKAZALI, ŻE MOŻNA.**



**NOWA KIA CEE'D.
PROWADŹ CIEKAWE ŻYCIE.**

Są ludzie, którzy chcą wszystkiego. Chcą dynamicznego samochodu, ale taniego w użytkowaniu. Chcą luksusów i najnowocześniejszych rozwiązań, ale bez dodatkowych opłat. Chcą pięknego samochodu w europejskim stylu, ale koniecznie w dobrej cenie, a do tego spokoju i zadowolenia z gwarancji na 7 lat. Najwyższy czas, by ktoś ich wreszcie posłuchał. Nasi inżynierowie i designerzy pokazali, że jak się chce to można. Zobacz więcej w salonach KIA lub na www.kia.pl



P.H.U. "ETRANS" Sp. z o.o.
ul. Leśna 1, 43-170 Łaziska Górne,
tel.: 32 32 44 601, fax: 32 32 29 130

e-mail: sprzedaz.etrans@kiamotors.pl, www.etrans.kia.pl

Zużycie paliwa w cyklu mieszanym wynosi od 4,0 do 6,0 l/100 km, emisja CO₂ od 104 do 145 g/km (wg dyrektywy 80/1268/EEC). Wartości rzeczywiste mogą być wyższe w zależności od warunków i stylu jazdy. Szczegółowe informacje dotyczące odzysku i recyklingu samochodów wycofanych z eksploatacji na stronie www.kia.pl.



www.kia.pl

XVI Dni Orzesza

Tekst na str. 12



Autografy rozdaje Lga Krefft



Wypożyczenie auta wraz ze strojeniem wygrali Robert Brudys i Katarzyna Podsada. Z lewej właściciel auta, z prawej Katarzyna Kosika i Dawid Głodek.



Nagrodzona Zofia Kluczyk (z dyplomem) z burmistrzem A. Szafrancem, dyr. M. Lorens i J. Miguła z MOK



Gwiazdą wieczoru był zespół De Nuevo



Chórek męski z Gimnazjum nr 3 w Gardawicach podczas „Orzeskich talentów”



Publiczność Dni Orzesza



Skoki na trampolinie atrakcją nie tylko najmłodszych



Robert Brudys chwytą bukiet rzucony ze sceny



Deszcz nie odpuszczał



Uczniowie Żogała i Smolka z Żądzości w autorskiej piosence „Bezpiecznie kibicuj”



Jedni z pierwszych nabywców orzeskich talarów